

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a Közzszolgálati Törvényszék F-55/10. sz., [AS] kontra Bizottság ügyben 2011. június 28-án hozott ítéletét;
- a jognak megfelelően határozzon a költségek viseléséről.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a Bizottság négy jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a Közzszolgálati Törvényszék a pályázatot elutasító határozat megsemmisítéséhez fűződő érdek elismerésével tévesen alkalmazta a jogot. A Bizottság azt állítja, hogy:

- első rész: a Közzszolgálati Törvényszék megsértette az uniós jogot, amikor nem vette figyelembe a Törvényszék T-526/08. P. sz., Bizottság kontra Strack ügyben 2010. december 9-én hozott ítéletét, amennyiben annak ellenére elismerte az érdekelt személynek a vitatott álláshelyre benyújtott pályázatát elutasító határozat megsemmisítésének kérelmezéséhez fűződő érdekét, hogy az érdekelt személy nem kérte a kinevezésről szóló határozat megsemmisítését, pedig e két határozat egymástól elválaszthatatlan;
- második rész: a Közzszolgálati Törvényszék jogilag tévesen minősítette a tényállást, amikor absztrakt módon elismerte az eljáráshoz fűződő érdek fennállását, anélkül hogy a bizonyítékok összességét konkrétan megvizsgálta volna;
- harmadik rész: a Közzszolgálati Törvényszék tévedett, amikor nem volt hajlandó figyelembe venni az orvosi iratokból következő bizonyos információkat, amelyek bizonyítják, hogy a felperesnek jelen esetben nem állt fenn az eljáráshoz fűződő érdeke.

2. Második jogalap: egyrészt, a Közzszolgálati Törvényszék a panasz és a kereset összhangjára vonatkozó szabály értelmezése és alkalmazása során megsértette az uniós jogot, amikor a Közzszolgálati Törvényszék F-45/07. sz., Mandt kontra Parlament ügyben 2010. július 1-jén hozott ítéletére utalt, továbbá úgy ítélte meg, hogy az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának megsértésére alapított új jogalap annak ellenére elfogadható volt, hogy azt a panaszban nem hozták fel, és az „lényegesen eltért” az álláshirdetés megsértésére alapított, a panaszban előadott egyetlen jogalaptól; másrészt, a Közzszolgálati Törvényszék megsértette a személyzeti szabályzat 91. cikkének (2) bekezdését, amikor megállapította, hogy a „jogvita jogcíme” alatt helyesen „a megtámadott aktus belső jogszerűségének felperes általi vitatását, illetve — másodlagosan — az aktus külső jogszerűségének vitatását” kell érteni, ami a pert megelőző eljárást teljes mértékben megfosztja az értelmétől, és a továbbiakban nem szolgálja ezen eljárás célját, ami nem más, mint az érintett személy és a kinevezésre jogosult hatóság közötti egyezségkötés elősegítése.

3. Harmadik jogalap: a tisztviselők személyzeti szabályzata 7. cikke (1) bekezdésének megsértése, valamint indokolásbeli hiba, amennyiben a Közzszolgálati Törvényszék a személyzeti szabályzat 7. cikkének (1) bekezdését akként értelmezte, hogy az minden tisztviselőnek alanyi jogot biztosít ahhoz, hogy a besorolási fokozatának megfelelő valamennyi álláshelyhez hozzáférjen. A Közzszolgálati Törvényszék ezáltal tévesen ítélte meg a személyzeti szabályzat 7. cikke (1) bekezdésének, valamint a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 10. cikkének tartalmát, továbbá a Bizottság által a szolgálati érdekekkel kapcsolatban nyújtott magyarázatokat.

4. Negyedik jogalap: a Közzszolgálati Törvényszék megsértette az uniós jogot, amikor nem vagyoni kártérítés címén 3 000 euró összeget ítelt meg, miközben a tisztviselők személyzeti szabályzata 7. cikkének megsértésére alapított jogalap nem csak hogy elfogadhatatlan, hanem megalapozatlan is.

2011. szeptember 6-án benyújtott kereset — Spanyolország kontra Bizottság

(T-481/11. sz. ügy)

(2011/C 319/53)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: A. Rubio González)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet I. melléklete 2. része VI. pontja D. bekezdésének ötödik francia bekezdését és

— az alperes intézményt kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a jogforrási hierarchia elvének megsértésére alapított jogalap

- A felperes e tekintetben azt állítja, hogy a megtámadott rendelet sérti a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”) 113. cikke (2) bekezdésének a) pontjában foglalt rendelkezéseket.

2. A második, a hatáskörrel való visszaélésre alapított jogalap

- A felperes e tekintetben azt adja elő, hogy a Bizottság — eltérve az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (United Nations Economic Commission for Europe — UNECE) által elfogadott alkalmazandó szabálytól — a megtámadott aktus elfogadásával az általa megjelölt céltől különböző célt követett.

3. A harmadik, az indokolási kötelezettség megsértésére alapított jogalap

- A felperes e tekintetben azzal érvel, hogy a megtámadott aktus indokolása nem egyértelmű, és a végül elfogadott határozattal ellentétes határozatot támaszt alá.

4. A negyedik, az egyenlőség elvének megsértésére alapított jogalap

- A felperes szerint a megtámadott aktus indokolatlanul veti alá a citrusféléket a más gyümölcs- és zöldségféléknél szigorúbb forgalmazási feltételeknek.

5. Az ötödik, az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap

- A felperes e tekintetben azt állítja, hogy pontatlan, a végül elfogadott határozat igazolásához nem megfelelő indokok alapján a megtámadott aktus szigorúbb címkézési feltételt ír elő.

(¹) HL L 299., 2007.11.16., 1. o.; legutoljára módosította a 2010. június 15-i 513/2010/EU bizottsági rendelet (HL L 150., 2010.6.16., 40. o.) és a 2010. december 15-i 1234/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 346., 2010.12.30., 11. o.).

2011. szeptember 5-én benyújtott kereset — Agrucon és társai kontra Bizottság

(T-482/11. sz. ügy)

(2011/C 319/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon) (Madrid, Spanyolország), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA) (Milánó, Olaszország), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) (Nápoly, Olaszország), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo, Lda (Cartaxo, Portugália), Evropaika Trofima AE (Larissza, Görögország), FIT — Fomento da Indústria do Tomate, SA (Águas de Moura, Portugália), Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE (Veria, Görögország), Panellinia Enosi Konsevpovoion (Athén, Görögország), Elliniki Etairia Konservon AE („KYKNOS”) (Nafplio, Görögország), Anonymos Viomichaniki Etairia Konservon D. Nomikos (Marusszi, Görögország), Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares, SA (Castanheira do Ribatejo, Portugália), Kopais Anonymi Viomichaniki Kai Empo-

riki Etairia Trofimon & Poton (Kopais ABEE) (Marusszi, Görögország), Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE (Szerresz, Görögország), Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol, SA (Mora, Portugália), Sugalidal — Industrias de Alimentação, SA (Benavente, Portugália), Sutol — Industrias Alimentares, Lda (Alcácer do Sal, Portugália), Zanae Zymai Artopoiias Níkoglou AE Viomichania Empório Trofimon (Thessaloniki, Görögország) (képviselők: J. da Cruz Vilaça, S. Estima Martins és S. Carvalho de Sousa ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az 543/2011 bizottsági rendelet (¹) 50. cikke (3) bekezdésének és a 60. cikke (7) bekezdésének rendelkezéseit;

- rendelje el a jelen ügy és a T-454/10. sz. ügy egyesítését a szóbeli szakasz és az ítélethozatal céljából, vagy legalább a szóbeli szakasz céljából.

- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek három jogalpra hivatkoznak.

1. Az első jogalap keretében azt állítják, hogy az 543/2011 bizottsági rendelet sérti a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletet (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) (HL L 299., 1. o.), mivel:

- tévesen hivatkozik arra, hogy a gyümölcs- és zöldségfélék feldolgozott gyümölcs- és zöldségfélékké való átalakítására vonatkozó beruházások és tevékenységek jogosultak lehetnek támogatásra; és

- tévesen számította be az úgynevezett (nyilvánvalóan az előkészítést és a feldolgozás utáni tevékenységeket felölelő) nem „tényleges feldolgozási műveleteket” a feldolgozásra szánt, értékesített termékek értékébe, amennyiben az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet kimondja, hogy a termelői szervezetekre vonatkozó rendelkezéseket, nevezetesen a támogatások nyújtását kizárólag a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezésének hatálya alá tartozó termékekre kell alkalmazni.

2. A második jogalap keretében azt állítják, hogy az 543/2011 bizottsági rendelet — mivel a termelői szervezeteknek olyan támogatást biztosít, amely kiterjed a feldolgozásra szánt gyümölcs- és zöldségfélék tekintetében a magánvállalkozások által végzett ipari műveletekre is — sérti a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét, amely tiltja a hasonló helyzetek eltérő módon történő kezelését, kivéve ha az ilyen bánásmód objektíve igazolható.